



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 15.11.2005
KOM(2005) 573 endelig

**MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET OG EUROPA-
PARLAMENTET**

**KONSEKVENSERNE AF BULGARIENS OG RUMÆNIENS TILTRÆDELSE PÅ
KOMMISSIONENS MENNESKELIGE RESSOURCER**

MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET OG EUROPA- PARLAMENTET

KONSEKVENSERNE AF BULGARIENS OG RUMÆNIENS TILTRÆDELSE PÅ KOMMISSIONENS MENNESKELIGE RESSOURCER

INDLEDNING

Europa-Parlamentet gav sit samtykke til Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse den 13. april 2005. På dette grundlag blev tiltrædelsestraktaten undertegnet af EU's medlemsstater og Bulgarien og Rumænien i Luxembourg den 25. april 2005. Med forbehold af ratificering af tiltrædelsestraktaterne og under forudsætning af, at de i tide opfylder de betingelser, der er nødvendige for i fuldt omfang at gennemføre gældende regler i EU, forventes Bulgarien og Rumænien at blive medlemmer af EU i januar 2007.

Faktisk vedtog Kommissionen den 25. oktober en meddelelse (generel overvågningsrapport om, hvor langt Bulgarien og Rumænien er nået med forberedelserne af tiltrædelsen af EU), hvori der henvises til "... en overvågningsrapport, som Kommissionen agter at forelægge for Rådet og Parlamentet i april/maj 2006", og hvori det påpeges, at "for tiden kan Kommissionen henstille, at Rådet udsætter Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse indtil den 1. januar 2008, hvis der er en alvorlig risiko for, at disse stater eller en af dem helt klart ikke er forberedt på at opfylde medlemskabets krav senest i januar 2007 på en række vigtige områder. Kommissionen forventer, at Bulgarien og Rumænien træffer alle korrigerende foranstaltninger frem til da, så man undgår at skulle udstede en sådan henstilling".

Formålet med denne meddelelse er at underbygge Kommissionens krav om yderligere menneskelige ressourcer på grundlag af en vurdering af afdelingernes behov i overensstemmelse med konsekvenserne af disse to nye medlemsstaters tiltrædelse på Kommissionens aktiviteter. Den opstiller de generelle retningslinjer og giver et rids af, hvilke følger udvidelsen vil have på de menneskelige ressourcer efter grupper af politikområder og efter jobprofil. Den vil være et centralt element i de fremtidige budgetforslag og i udformningen af ansættelsesstrategien. Den dækker imidlertid ikke ansættelsesmålene med hensyn til statsborgere fra de nye medlemsstater, hvilket er et andet spørgsmål, der skal tages op til sin tid.

Med denne vurdering udvides den meddelelse, der blev forelagt i 2002 for de ti medlemsstater, der kom med i EU i maj 2004 (EU-10), til at omfatte Bulgarien og Rumænien (EU-2). Denne udvidelse med to lande minder på mange punkter om den tidligere udvidelse. På grund af de oplagte ligheder blev denne analyse gennemført med samme metodologi som i 2002, men der tages også hensyn til de erfaringer, der blev gjort i forbindelse med EU-10-udvidelsen, sådan som den rent faktisk forløb i 2004. Meddelelsen bekræfter og opdaterer derfor de mellemfristede skøn over behovet for menneskelige ressourcer, der blev udarbejdet i 2002, i overensstemmelse med Europa-Parlamentets anmodning i dets resolution om den årlige politiske strategi for 2006.

1. FORMÅLET MED OG RAMMERNE FOR MEDDELELSEN

Erfaringerne viser, at ansættelse af nyt personale og en smidig integrering af dem i Kommissionens afdelinger er meget lettere, hvis det er godt forberedt på forhånd. Der kan opstilles sådanne stabile rammer, hvis man identificerer og planlægger personalebehovet for perioden efter tiltrædelsen. Den tidligere EU-10-meddelelse¹ fokuserede på den centrale rolle, som denne øvelse spillede, og dens nytteværdi både for budgetmyndigheden og Kommissionen.

Ved forelæggelsen af det foreløbige budgetforslag for 2006² bekræftede den nye Kommission udtrykkeligt gyldigheden af den analyse, der blev foretaget i 2002 og behovet på mellemlang sigt for omkring 3 900³ nye ansatte frem til 2008 til at udføre de opgaver, der opstår som følge af tiltrædelsen af disse ti nye medlems-stater. Undersøgelsesresultaterne i meddelelsen fra 2002 har gyldighed i dag for EU-10⁴.

I løbet af de sidste tre år, fra 2003 til 2005, har budgetmyndigheden bevilget Kommissionen 1 980 nye stillinger til udvidelsesrelaterede opgaver (1 480 nye tjenestemænd og 500 eksternt ansatte). Selv om der er tale om et betydeligt antal, er disse ansættelser i den tidlige fase ikke desto mindre utilstrækkelige til at sikre, at det udvidede EU fungerer efter hensigten, og at alle Kommissionens politikker, regler og programmer anvendes i fuldt omfang. For at sikre kontinuiteten i alle igangværende aktiviteter, især de vigtigste fælles politikker med hensyn til samhørighed og det fælles marked, vil Kommissionen få behov for resten af de 3 900 fuldtidsækvivalenter (FTÆ), der skønnes nødvendige, hvis Kommissionen skal kunne opfylde sine institutionelle forpligtelser i den fastlagte periode.

2. OMFANGET AF UDFORDRINGEN

2.1. Hvad forventes der af Kommissionen i et udvidet EU?

Som EU's udførende organ er Kommissionen ansvarlig for at forvalte og gennemføre EU's budget og de politikker og programmer, der godkendes af Parlamentet og Rådet. Efter udvidelsen vil Kommissionen skulle forvalte programmer, der er udformet til at støtte de nye medlemsstater, primært som led i den fælles landbrugspolitik, strukturaktioner og interne politikker.

Som vogter af traktaten vil Kommissionen skulle sikre, at EU's lovgivning anvendes efter hensigten i alle medlemsstaterne. Selv om kandidatlandene har gjort sig store anstrengelser for at opfylde alle deres fremtidige forpligtelser som medlemsstater, vil det måske kunne tage et par år, før deres administrations- og retssystemer og administrative og retlige kapacitet er faldet på plads.

¹ KOM(2002) 311 af 5.6.2002.

² KOM(2005) 300 af 15.6.2005.

³ Hvoraf de 3 960 fuldtidsækvivalenter (FTÆ) er omfattet af administrationsbudgettet, mens en reduktion på 60 fuldtidsækvivalenter er omfattet af andre budgetposter.

⁴ Der blev givet yderligere forklaringer til budgetmyndigheden efter dennes anmodning under budgetproceduren: Se arbejdsdokumentet om "menneskelige ressourcer til udvidelsen", dateret den 14. juli 2005.

Det fælles markeds rette funktion, offentlighedens sikkerhed og sundhed, beskyttelse af miljøet, overvågningen af EU's eksterne grænser og en omhyggelig forvaltning af EU's fonde i et udvidet EU forudsætter, at Kommissionen får tildelt yderligere menneskelige ressourcer, så den kan:

- forvalte EU's politikker aktivt og føre tilsyn med, at de gennemføres i de nye medlemsstater
- hjælpe de nye medlemsstater med at anvende EU-lovgivningen korrekt og indlede overtrædelsesprocedurer, hvor det er nødvendigt
- foreslå og derefter gennemføre EU-programmer for at stille finansiel støtte til rådighed for de nye medlemsstater
- føre tilsyn med, om programmering og afholdelse af udgifter sker på korrekt vis
- kommunikere og offentliggøre EU-dokumenter på to nye sprog.

2.2. Omfanget af opgaverne i tal

Omfanget af den næste udvidelse og udfordringerne i forbindelse hermed kan måles ved hjælp af følgende indikatorer:

- De to nye medlemsstater vil bringe antallet af medlemsstater op på 27 mod tidligere 25 (en stigning på 8 %)
- To nye officielle sprog vil bringe antallet af sprog op på 22 mod tidligere 20 (en stigning på 10 %⁵)
- Med yderligere 30 millioner nye borgere vil EU's samlede befolkning stige fra 452 til 482 millioner i 2007 (en stigning på 6,6 %)
- Med et BNP pr. indbygger i købekraftstandarder på omkring 30 % af gennemsnittet for EU-25 er de to nye medlemsstater de fattigste til dato.

Følgerne af denne udvidelse for Kommissionen aktiviteter bør ses på baggrund af den tidligere udvidelse, da tiltrædelsen af 12 nye medlemsstater over en meget kort periode bringer helt nye udfordringer for EU-institutionerne, som nu har at gøre med 80 % flere medlemsstater og dobbelt så mange sprog.

3. ANTAGELSER, METODOLOGI OG STRATEGI

3.1. Antagelser

Arbejdssceneriet for vurderingen af udvidelsens konsekvenser er baseret på følgende antagelser:

⁵ I denne sammenligning er irsk ikke medtaget blandt de eksisterende 20 sprog, da der her gælder særlige ordninger, ligesom der vil være en overgangsordning, som begynder i 2007.

- (1) Forudsat at tiltrædelsestraktaterne ratificeres, og at de er i overensstemmelse med de betingelser, der er nødvendige for i fuldt omfang at gennemføre de gældende regler i EU fra tiltrædelsens første dag, skulle de to nye lande kunne slutte sig til EU den 1. januar 2007. Hvis disse betingelser ikke opfyldes, vil den tidsplan, der præsenteres i denne meddelelse, blive ændret i overensstemmelse hermed. Skønnene over behovet for menneskelige ressourcer er imidlertid stadig gyldige uafhængigt af den endelige tiltrædelsesdato.
- (2) Aktiviteterne vurderes på grundlag af fuldt aktivitetsniveau, når først alle aktiviteter og opgaver i forbindelse med udvidelsen er faset ind eller ud, under særlig hensyntagen til behovet for at sikre, at personaletildelinger til ledelses- og kontrolaktiviteter i forbindelse med førtiltrædelsesprogrammer fortsat ligger på et tilstrækkeligt højt niveau, indtil de er afsluttet. Tidsprofilen for behovet for menneskelige ressourcer vil være forskellig for de enkelte afdelinger, og denne forskel vil afspejles i den årlige tildeling⁶.
- (3) Udgangspunktet for niveauet for menneskelige ressourcer efter aktivitet afspejler situationen i 2006, idet det antages, at denne konkrete udvidelse ikke ændrer politikker, programmer og gennemførelsessystemer. Imidlertid er der allerede taget hensyn til fremtidige ændringer, der er godkendt eller foreslået af Kommissionen (f.eks. gennemførelsesorganet⁷).
- (4) Alle former for menneskelige ressourcer (stillinger i stillingsfortegnelsen og eksternt personale) og alle former for finansiering (administrationsbudgettet eller operationelle programmer) betragtes som havende samme værdi. Personalebehovene måles i fuldtidsækvivalenter (FTÆ). Den grundlæggende antagelse er, at denne udvidelse ikke vil ændre forholdet mellem forskellige former for menneskelige ressourcer i Kommissionen i fundamental retning. Der er samlet set foretaget en opsplitting af de menneskelige ressourcer efter type og finansieringskilde, og denne opsplitting vil blive specificeret i hver individuel budgetprocedure.
- (5) Vurderingen er foretaget på nettobasis, hvor der tages hensyn til spillerummet for omfordeling i lyset af den forventede afslutning af førtiltrædelsesaktiviteter i løbet af denne periode (førtiltrædelsesprogrammer, forhandlinger, relationer med ansøgerlande).
- (6) Det samlede skøn omfatter 100 eksternt ansatte, som der allerede er taget hensyn til i det foreløbige budgetforslag for 2006 som et forskud på de mellemfristede behov. Hvis man vil være klar til udvidelsen, skal forberedelserne begynde i 2006. I det foreløbige budgetforslag var det Kommissionens skøn, at der som prioritering var behov for 100 ansatte til at udføre væsentlige aktiviteter som forberedelse til udvidelsen, hovedsagelig i sprog-tjenesten. Disse ansatte skal ikke lægges til det skønnede behov efter udvidelsen, men er en del af den samlede pakke.

⁶ Dette kunne især være tilfældet for sprog-tjenesterne.

⁷ Denne meddelelse tager ikke hensyn til ansatte i gennemførelsesorganerne. Imidlertid er skønnet over Kommissionens behov for menneskelige ressourcer blevet nedjusteret tilsvarende sammenlignet med analysen fra 2002, hvor der blev oprettet et gennemførelsesorgan i 2002.

3.2. Metodologi

Da denne vurdering opdaterer meddelelsen fra 2002 om tiltrædelse af EU-10-landene til at gælde EU-2-udvidelsen, er det logisk at anvende samme metodologi.

Behovene for menneskelige ressourcer blev vurderet på basis af de aktiviteter, der er defineret i nomenklaturen for den aktivitetsbaserede budgetstruktur (ABB). For at sikre en metodisk og homogen oversigt over de forventede udviklingstendenser blev der sendt et spørgeskema til alle afdelingerne.

Konsekvenserne af udvidelsen på aktiviteterne blev derefter analyseret, og aktiviteterne blev rangordnet alt efter, om de blev øget, forblev på samme niveau eller blev begrænset. Dernæst blev konsekvenserne for de menneskelige ressourcer vurderet. Som regel er ændringer i behovene for menneskelige ressourcer blevet vurderet i relation til ændringer i de vigtigste faktorer, der er afgørende for arbejdsbyrden i en given aktivitet.

Når en aktivitet, en organisation eller et gennemførelsessystem ikke er blevet ændret siden 2002, og der ikke er planer om ændringer, og når konsekvenserne af EU-2-udvidelsen formodes at være proportionel med EU-10-udvidelsen, er resultaterne af den tidligere EU-10-meddelelse blevet ekstrapoleret til EU-2-udvidelsen.

For at sikre konsekvens mellem efterspørgslen efter forskellige aktiviteter, blev svarene screenet for at sikre lige behandling og sammenlignelighed mellem data med henblik på at sikre, at

- oplyste tal og underliggende begrundelser var kohærente
- de skønnede behov i de forskellige afdelinger for ensartede aktiviteter blev behandlet identisk
- kun den øgede arbejdsbyrde som følge af udvidelsen var dækket
- der blev taget skyldigt hensyn til spillerummet for omfordeling fra før-tiltrædelsesaktiviteter.

3.3. Overgangsperiode for nye stillinger

Der tages i vurderingen hensyn til afdelingernes behov og institutionernes kapacitet til at absorbere nyansatte. Kommissionen foreslår derfor, at de nye stillinger fases ind over en periode på tre år, med forbehold af eventuelle reserverlister og de pågældende tjenestegrenes absorptionskapacitet. De fleste af Kommissionens afdelinger følte, at femårsperioden for nye EU-10-poster, en periode der var dikteret af budget- og rekrutteringsmæssige begrænsninger, var for lang, og at udvælgelses- og rekrutteringsfasen nu var kommet i en god gænge.

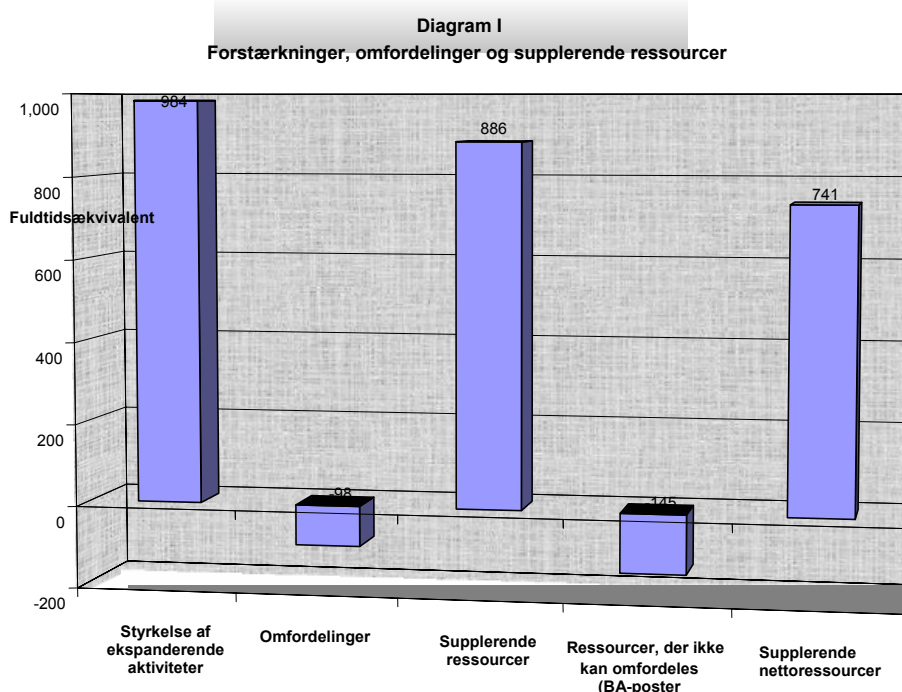
Dette er dog ikke til hinder, at Kommissionen foreslår en femårsperiode som overgangsperiode for rekruttering af nye tjenestemænd. Kommissionen vil derfor, når tiden er inde, fastsætte ansættelsesmål for de nye medlemsstater, hvilket er et helt andet spørgsmål.

4. BEHOVET FOR MENNESKELIGE RESSOURCER

4.1. Resultat af screeningen

I de initiale vurderinger anslog Kommissionens afdelinger deres bruttobehov for ekstra personale til omkring 1084 FTÆ og forventede, at der ved afslutningen af førtiltrædelsesaktiviteterne ville blive frigjort 237 FTÆ.

Med screeningen fik man reviderede skøn, der satte bruttostigningen i menneskelige ressourcer som følge af en udvidelse af aktiviteterne til over 984 FTÆ. Disse behov kan opfyldes ved at omfordele omkring 98 ansatte (23 af dem inden for afdelingerne) og ansætte 886 nye. Behovet for omfordeling er et led i Kommissionens målsætning om at tilbyde en kvalitetsservice til en rimelig pris. Det formodes også, at omkring 145 eksternt ansatte, som for tiden arbejder med førtiltrædelsesinstrumenterne (og finansieret ved hjælp af de tidligere BA-budgetposter) må afskediges, da de ikke kan omfordeles. Dette giver yderligere nettoressourcer på 741 FTÆ.



Sammenlignet med den nuværende situation udgør de yderligere 741 FTÆ en stigning på omkring 2,5 % i de samlede menneskelige ressourcer, som beskæftiges af institutionen, hvilket ligger under de tiltrædende landes relative vægt, som målt efter de forskellige indikatorer, der er specificeret i meddelelsens afsnit 2.

4.2. Type menneskelige ressourcer og finansieringskilde

Som specificeret i tabel 1 nedenfor kunne de yderligere 741 FTÆ som en vejledning splittes op på følgende måde efter type og finansieringskilde:

- 750 stillinger i de operationelle stillingsfortegnelser (administrationsbudgettet under den aktuelle budgetpost 5 i de finansielle overslag), herunder ca. 166 stillinger til sprogtenesten
- 36 stillinger i forskningsmæssige stillingsfortegnelser (driftsbudgettet)
- yderligere bevillinger til omkring 100 eksternt ansatte i administrations-budgettet
- en beskæring af bevillingerne svarende til 145 eksternt ansatte, der for tiden finansieres over driftsbudgettet (tidligere BA-poster i forbindelse førtiltrædelsesinstrumenter).

Tabel 1

	<i>Stillinger i stillingsfortegnelser</i>	<i>Eksternt personale (FTÆ)</i>	
<i>Administrationsbudgettet</i>	750	100	850
<i>Driftsbudget</i>	36	-145	-109
	786	-45	741

Denne tabel bekræfter, at der vil være behov for omkring 850 FTÆ, der finansieres over administrationsbudgettet, i overensstemmelse med den antagelse, der ligger til grund for de foreslåede finansielle overslag.

4.3. Indfasning af 850 nyansatte i administrationsbudgettet

Kommissionen foreslår, at nyansatte fases ind over en treårig periode. Dette skulle gøre det muligt at tage hensyn til afdelingernes reelle behov og afspejler institutionens kapacitet til at absorbere nyansatte. Den indikative profil vises i tabel 2 nedenfor, i tilfælde af at tiltrædelsen finder sted i 2007.

Tabel 2

<i>År</i>	<i>Andel af yderligere stillinger</i>	<i>Nye stillinger i stillingsfortegnelsen (administrationsbudgettet)</i>	<i>Eksternt personale⁸</i>	<i>Planlagt personale i alt (administrationsbudget)</i>
2006			100	100
2007	33 %	250		350
2008	33 %	250		600
2009	33 %	250		850

Tidsprofilen og den årlige andel af fremtidige anmodninger om stillinger i stillingsfortegnelsen vil sikkert kræve en vis fleksibilitet. Kommissionen vil i hver årlig politikstrategi og hvert foreløbigt budgetforslag give en detaljeret beskrivelse af sine årlige anmodninger om nye stillinger, sammen med de 1 280 tjenestemænd, der stadig mangler at blive rekrutteret som led i EU-10-udvidelsen i 2007-08⁹. Der vil også blive taget hensyn til den planlagte afvikling af optagelsesprøver.

Opsplitningen mellem stillinger i henhold til stillingsfortegnelsen og eksternt personale skal også finjusteres i hver årlig budgetprocedure. Mens de kontraktansatte, der blev ansat i 2006 til at forberede udvidelsen, gradvis skal erstattes af tjenestemænd, vil Kommissionen dog stadig have behov for eksternt personale, selv når udviklingen er kommet i en god gænge, og dette vil hovedsagelig være tilfældet i sprog tjenesterne og repræsentationerne i de nye medlemsstater. Skulle det endelige behov for eksternt personale være mindre end 100, vil Kommissionen skulle anmode om konvertering af en række stillinger som eksternt ansatte til tjenestemandstillinger.

4.4. Budgetmæssige implikationer for de administrative udgifter

Ved fuldt aktivitetsniveau forventes de samlede omkostninger ved dette nye personale at ligge på omkring 85 mio. EUR¹⁰ (herunder infrastruktur-omkostninger i tilknytning hertil) for Kommissionen alene¹¹. Dette beløb er fuldt ud kompatibelt med de finansielle udsigter, der foreslås af Kommissionen. Den endelige aftale om de endelige finansielle udsigter bør tage hensyn til dette specifikke budget, så Kommissionen får mulighed for at rekruttere det personale, der er nødvendigt til

⁸ Nogle af disse 100 eksternt ansatte kunne konverteres til stillinger, mens tallet på 850 FTÆ holdes uændret.

⁹ Ud fra den antagelse, at der bevilges 700 nye stillinger for 2006 som forventet.

¹⁰ I 2004-priser.

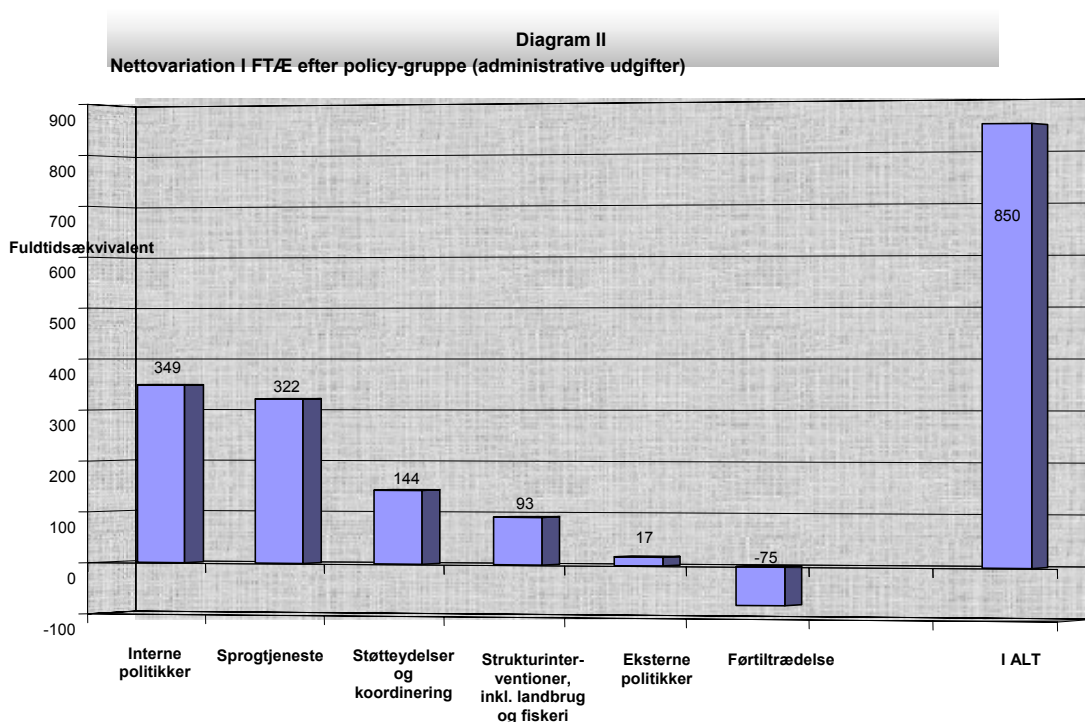
¹¹ Den beregning, der blev foretaget til det endelige udkast til finansielle udsigter, viser, at der bør inkluderes et beløb på omkring 130 mio. i de finansielle udsigter for Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse, ud fra den antagelse, at behovene for menneskelige ressourcer i de andre institutioner er proportionelle med den sidste udvidelse.

udvidelsen; på samme måde bør tages skyldigt hensyn til de andre institutioners behov.

5. KONSEKVENSERNE FOR POLITIKKER OG AKTIVITETER

Kommissionens analyse med det formål at vurdere dens egne behov for menneskelige ressourcer gør det muligt at opdele resultaterne efter "policy-gruppe" (afdelinger) o "jobprofil" (enkeltpersoner).

5.1. Ændringer efter policy-gruppe



5.1.1. Interne politikker

Vedtagelse og håndhævelse af lovgivning i de nye medlemsstater er de to vigtigste faktorer, der giver anledning til personaleforøgelse i de interne politikker. Fra tiltrædelsesdagen vil de gældende regler i EU finde anvendelse i de nye medlemsstater, og hele lovgivningsprocessen vil skulle tilpasses for at inddrage dem i høringsprocessen om politiske initiativer og lovgivningsforslag.

Området omfatter så forskellige og komplekse opgaver som det indre marked, miljø, konkurrence, beskatning og toldunion samt sundhed og forbruger-beskyttelse. Derudover fokuserer en række nye strategiske mål, som EU har sat sig, på interne politikker, herunder "Lissabon-strategien" for velfærd gennem økonomisk vækst, herunder de transeuropæiske net, og "Haag-programmet", der styrker frihed, sikkerhed og retfærdighed i EU. Omfattet er også den gradvise oprettelse af pressekontorer i de nye medlemsstater.

Den fulde integration af de nye medlemsstater i anvendelsen af disse politikker og EU-regler kræver tildeling af omkring 349 FTÆ. I betragtning af den lange stribe af politikker, der skal gennemføres i 27 medlemsstater, og i betragtning af de ressourcer, der i dag er afsat hertil, udgør dette en forholdsvis beskedne stigning i de menneskelige ressourcer og afspejler nøjagtigt hovedfokus i Kommissionens aktiviteter i dag.

5.1.2. *Sprogtjeneste*

At tilbyde sproglige ydelser af høj kvalitet er en af Kommissionens centrale prioriteringer i perioden efter udvidelsen. Den forholdsvis kraftige stigning (322 FTÆ) på dette aktivitetsområde (oversættelse, tolkning og offentliggørelse) bør imidlertid ses i forbindelse med indførelsen af en meget effektiv efterspørgselsstyring og kvalitetssikringssystemer. Dette har gjort det muligt at holde anmodningerne om ressourcer på et minimum, samtidig med at man garanterer flersprogethed og fremmer EU's legitimitet, gennemsigtighed og effektivitet.

5.1.3. *Støtteydelse og koordinering*

I en omfattende udvidelsesstrategi har støtteydelse og koordinering en afgørende rolle at spille, og der bør afsættes et passende personale til en smidig afvikling af alle aktiviteter. Beslutningstagningen i EU vil blive stadig mere kompleks og kræve mere personale de nye kommissærers private kontorer og til koordineringen af politikken i et EU med 27 medlemsstater. Man bør også være særlig opmærksom på, at det gøres muligt at anvende den europæiske lovgivning på alle nye sprog. Andre aktiviteter omfatter fremskyndelse af ansættelsesprocessen og styrkelse af svigbekæmpelses- og revisionskapaciteten i et udvidet Europa. 144 FTÆ skønnes at være et passende antal for disse heterogene opgaver.

5.1.4. *Strukturinterventioner, herunder landbrug og fiskeri*

Struktur- og samhørighedspolitikker følger målet om at skabe økonomisk konvergens ved at fremme vækst og konkurrenceevne og ved at styrke den økonomiske, sociale og territoriale samhørighed i EU. Det drejer sig om omfattende europæiske programmer med betydelige makroøkonomiske konsekvenser. I henhold til den aktuelle lovgivning er begge tiltrædelseslandene støtteberettigede med hensyn til støtte til mindre udviklede regioner (målsætning 1). Dette er det aktivitetsområde, hvor tiltrædelsen forventes at forårsage den største stigning i bevillinger. Da disse programmer forvaltes på decentraliseret basis (delt forvaltning), vil der være behov for relativt færre nyansatte. Ikke desto mindre skal kravene til kontrol- og revisionsfunktioner være opfyldt.

Landbrug spiller en vigtig rolle i det økonomiske og sociale liv i de to lande, der står for at tilslutte sig EU. De nuværende aktiviteter i forbindelse med førtiltrædelsesinstrumentet for udvikling i landdistrikter (Sapard) vil blive indfaset under den generelle landbrugspolitik. Imidlertid vil der, som det er tilfældet for de andre førtiltrædelsesinstrumenter (f.eks. Phare og Ispa) være en overgangsperiode, da gennemførelsen af disse programmer vil fortsætte efter tiltrædelsen, indtil de afsluttes. Kommissionen vil også skulle føre tilsyn med, hvordan gældende regler i EU gennemføres af de nye medlemsstater efter tiltrædelsen ved hjælp af de samme mekanismer som dem, der gælder for de eksisterende medlemsstater.

Strukturinterventioner, landbrug og fiskeri tegner sig sammen for skønnet 93 FTÆ i supplerende menneskelige ressourcer, et relativt lavt tal i betragtning af de involverede beløb, men helt i overensstemmelse med gennemførelses-mekanismerne.

5.1.5. *Eksterne politikker*

De vigtigste ændringer vedrører handelspolitik og handelsbeskyttelsesforanstaltninger, herunder forhandlinger i WTO efter vedtagelsen af den fælles toldtarif i de nye medlemsstater og behovet for at styrke den europæiske naboskabspolitik, især over for vores østeuropæiske naboer. De samlede konsekvenser for de eksterne relationer vil være temmelig begrænsede med et behov på omkring skønsmæssigt 17 FTÆ.

5.1.6. *Førtiltrædelse (herunder delegationer, Phare¹²)*

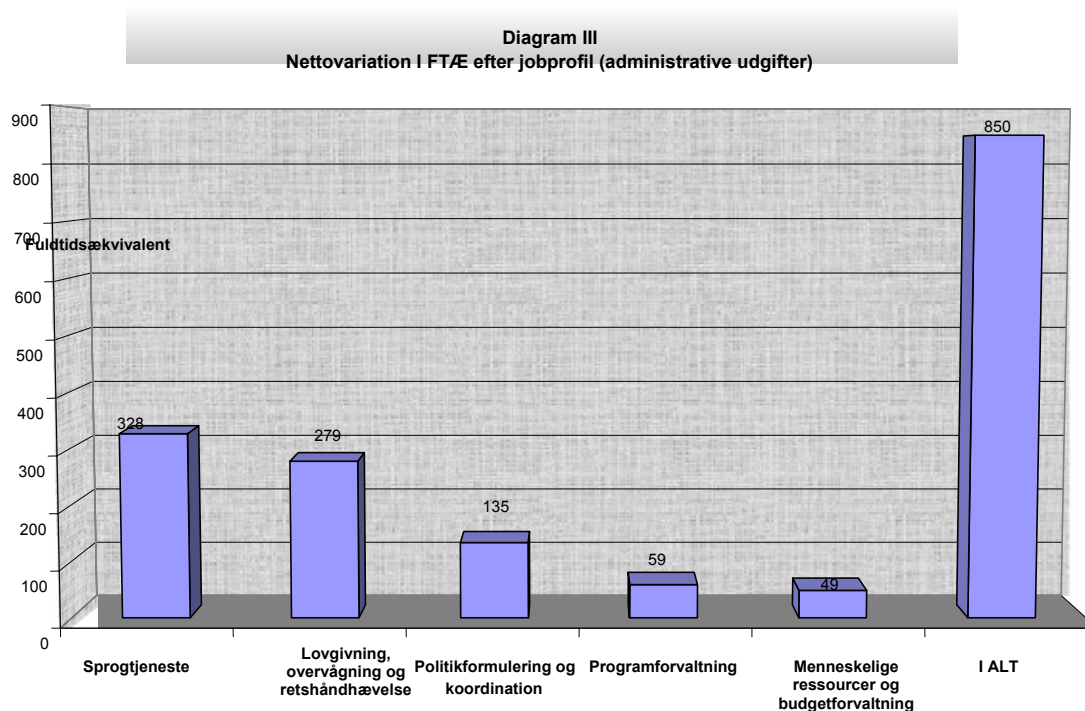
Delegationerne i de tiltrædende lande og førtiltrædelsesaktiviteter med hensyn til Rumænien og Bulgarien, såsom forhandlinger og tilsyn med og forvaltning af førtiltrædelsesinstrumenter, vil blive udfaset i henhold til de relevante bestemmelser i tiltrædelsestraktaten. Følgelig vil det relevante personale i delegationerne og de fleste af deres kolleger i hovedkvarteret gradvis blive omfordelt under hensyntagen til rytmen i tiltrædelsesprocessen. I forbindelse med omfordeling af førtiltrædelsespersonale vil der desuden blive taget hensyn til det forhold, at førtiltrædelsesprogrammer gennemføres på grundlag af principper om sund finansiel forvaltning i overensstemmelse med rytmen i programforvaltnings-forløbet. Alt i alt vil dette gradvis reducere personalet med 220 FTÆ (75 FTÆ finansieret over administrationsbudgettet og 145 eksternt ansatte, der finansieres over Phare-programmet).

5.1.7. *Forskning*

De fleste forskningsprogrammer er allerede åbne for tiltrædelseslandene, og det 6. rammeprogram øgede kandidatlandenes involvering før udvidelsen. Det har desuden fokuseret på en begrænset antal prioriteringer og forenklet forvaltningsmetoder og -procedurer. Mens det næste flerårige rammeprogram vil fortsætte tendensen i retning af større effektivitet og koncentration, åbner de skønnede behov for menneskelige ressourcer til EU-2-udvidelsen mulighed for en beskedent stigning på 36 FTÆ, som vil blive finansieret som led i det 7. rammeprogramms loft over administrative udgifter.

¹² Ekskl. Ispa og Sapard, hvis personale vil blive omfordelt inden samme afdeling, eftersom behovene for menneskelige ressourcer til landbrug og strukturaktioner præsenteres på nettobasis.

5.2. Ændringer efter jobprofil



5.2.1. Sprogtjeneste

Antallet af sprogfolk vil blive øget mere end nogen anden jobprofil, så Kommissionen kan bringe sin politik tættere på borgerne og lette EU's beslutningsproces ved møder. De skønnede behov ligger på 328 FTÆ, inkl. eksternt personale og tillige støttepersonale.

5.2.2. Lovgivning, gennemførelse og retshåndhævelse

Lovgivning er en anden central søjle i Kommissionens arbejde, et aktivitets-område, der omfatter det tilsyn og den håndhævelse, der er nødvendig for at skabe et reelt "retssamfund". Dette arbejdsområde vil uden sammenligning opleve den næststørste ekspansion. Den udvidelsesbetingede arbejdsbyrde på de fleste trin i lovgivningsprocessen er direkte proportional med antallet af medlemsstater. Dette gælder i særlig grad på håndhævelsesstadiet. Antallet af interesserede parter og deres forskelligartethed vil også øve indflydelse på udformningen af lovgivningen og gennemførelsen heraf. De skønnede behov ligger på yderligere 279 FTÆ.

5.2.3. Politisk beslutningstagning og koordinering

Politikken omkring udarbejdelse af lovforslag vil blive stadig mere kompleks med det stigende antal medlemsstater og interesserede parter. Behovene i forbindelse med den politiske beslutningstagning vil øges og afspejle betydningen af at inddrage nye medlemmer i alle processerne. De skønnede behov ligger på 135 FTÆ.

5.2.4. *Programforvaltning*

Den lille stigning i menneskelige ressourcer til programforvaltning (59 FTÆ) kan virke slående ved første øjekast. Grundene til denne stigning bliver tydelig, når man betænker, at de nuværende kandidatlande allerede kan opnå støtte fra mange EU-programmer, og at der er alvorlige bestræbelser under vejs for at strømline de administrative procedurer, der er associeret med programlægningen. De skønnede supplerende behov for at udvide programforvaltningsaktiviteterne dækkes af den gradvise omfordeling af ressourcer, der i dag er nødvendige til forvaltning af og kontrol med førtiltrædelsesinstrumenterne, indtil disse ikke længere anvendes, dvs. mere end tre år efter tiltrædelsen¹³. Ikke desto mindre opstår der yderligere behov til planlægning og koordinering samt til kontrolfunktioner. Når der er taget hensyn til disse aspekter, viser de et mere afbalanceret billede.

5.2.5. *Menneskelige ressourcer og programforvaltning*

Den samlede stigning i aktiviteterne kræver en passende stigning til forvaltning af driftsbudgettet og menneskelige ressourcer. Disse behov skønnes at ligge på 49 FTÆ.

6. **KONKLUSIONER**

På grundlag af sine erfaringer og resultaterne af sin meddelelse fra 2002 om den sidste udvidelse har Kommissionen vurderet sine behov for menneskelige ressourcer med henblik på den kommende tiltrædelse. Kommissionen bekræfter behovene for menneskelige ressourcer for den foregående udvidelse og vurderer sine behov i forbindelse med den forestående udvidelse til yderligere 850 FTÆ på administrationsbudgettet og yderligere 36 FTÆ på forskningsbudgettet. Dette resultat er i overensstemmelse med erfaringerne fra sidste udvidelse og de relevante indikatorer, der måler virkningen af denne tiltrædelse. Det beviser også, at Kommissionen formår at skabe produktivitetsevner uden at sætte sin evne til at udføre sine opgaver ordentligt over styr.

Analysen fremhæver desuden den planlagte anvendelse af nyt personale til operationelle aktiviteter, og viser, at politikken omkring menneskelige ressourcer er i overensstemmelse med de politiske prioriteringer. Tidsprofilen for indfasningen er i overensstemmelse med de beløb, der er øremærket til administrative udgifter i forslaget til finansielle udsigter for 2007-2013 og med Kommissionen kapacitet til at absorbere nyt personale.

Budgetmyndighedens støtte til bevillingen af disse ressourcer er af væsentlig betydning for en ordentlig forberedelse af rekrutteringsstrategien og en sund planlægning af opgaverne.

¹³ Når der tages hensyn til de ressourcer fra tidligere BA-poster, der ikke kan omfordeles, er nedskæringen af personale til programforvaltning som følge af "nedlukningen" af førtiltrædelses-instrumenterne, endnu større.